

Lesson 2 Curry Travels around the World

Part 1

1 Hello there! //
2 Today I'm going to talk about curry. //
3 When you hear the word "curry," /
4 what country do you think of? //
5 Yes, India! //
6 Many of you know /
7 that India is the home of curry. //
8 However, /
9 do you know /
10 that curry is not the name of the dish /
11 in India? //
12 Of course, /
13 there are many dishes /
14 similar to curry /
15 in India. //
16 For example, /
17 people often stew meat or vegetables /
18 with various spices. //
19 However, /
20 they do not call such dishes "curry." //
21 A long time ago, /
22 the British people began to use the word "curry" /
23 to explain such Indian dishes. //
24 It comes from the word "kari." //
25 It means a sauce or soup /
26 in Tamil. //

Part 2

1 In the past, /
2 India was a British colony. //
3 I think /
4 you have learned about it /
5 in world history class. //
6 In 1772, /
7 Warren Hastings, /
8 a clerk in the East India Company, /

9 brought back rice and many spices /
10 from India. //
11 He had often eaten curry with rice /
12 in India, /
13 so he wanted to eat it /
14 in the UK, too. //
15 Other people in the UK /
16 tried it and liked it. //
17 After that, /
18 curry gradually became popular /
19 in the UK. //
20 At the beginning /
21 of the 19th century, /
22 the first curry powder appeared. //
23 Until then, /
24 people needed to work hard /
25 to mix the many spices /
26 to make curry. //
27 With the help of curry powder, /
28 people were able to make curry more easily /
29 and its popularity spread across the UK. //
30 Also, /
31 the British began to make curry thicker /
32 with flour. //
33 They used a recipe for stew, /
34 a traditional British food, /
35 to change curry /
36 to their own taste. //

Part 3

1 British curry later sailed across the sea /
2 and came to Japan. //
3 Early in the Meiji era, /
4 Japanese people first imported curry powder /
5 and started to make curry. //
6 At that time, /
7 curry was an expensive dish. //
8 For the price of a plate of “curry and rice,” /
9 a person could eat eight bowls of soba. //

10 Also, /
11 in those days, /
12 curry was a little strange. //
13 Surprisingly, /
14 people put long green onions /
15 and frog meat /
16 in it! //
17 Since the late Meiji era, /
18 curry has been popular /
19 all over Japan. //
20 Some people say /
21 it is because the Japanese military adopted curry /
22 as a food for its soldiers. //
23 Curry was an ideal food for soldiers /
24 because they could make it /
25 in large amounts /
26 and serve it to many soldiers /
27 at once. //
28 When the soldiers went back home, /
29 they took the recipe for curry /
30 with them. //
31 Because of this, /
32 curry became popular /
33 in many parts of Japan. //

Part 4

1 With the spread of curry, /
2 a lot of new curry-based foods /
3 appeared in Japan. //
4 For example, /
5 a Japanese restaurant invented *curry-udon* /
6 around 1904. //
7 A Japanese bakery /
8 started to sell *curry-pan*, /
9 curry-filled bread, /
10 in 1927. //
11 Later, /
12 curry-flavored snacks also appeared. //
13 You have probably eaten some of them. //

14 Among all these curry-based foods, /
15 curry roux and curry in a pouch /
16 were the most successful. //
17 These foods were exported to countries /
18 such as China, /
19 South Korea, /
20 and the US. //
21 Now curry in a pouch is eaten /
22 even in the International Space Station /
23 (ISS). //
24 Curry was born in India. //
25 Later, /
26 people in the UK and Japan /
27 started to eat curry. //
28 Now people all over the world /
29 eat it. //
30 That's all for my speech. //
31 Thank you. //
32 I suppose /
33 you are very hungry now. //
34 Let's go to the cafeteria /
35 and have some curry! //

カレーは世界を旅する

みなさん、こんにちは！

今日はカレーについてお話ししたいと思います。

「カレー」という言葉を聞いたとき、

みなさんはどの国を思い浮かべますか？

そう、インドです！

みなさんの多くは知っています

インドがカレーの発祥地であることを。

しかし、

知っていますか

カレーが料理の名前でないということを

インドでは？

もちろん、

料理はたくさんあります

カレーによく似た

インドに。

例えば、

人々はよく肉や野菜をとろ火で煮込みます

さまざまなスパイスと一緒に。

しかし、

彼らはそのような料理を「カレー」と呼びません。

大昔に、

イギリス人が「カレー」という言葉を使い始めました

そのようなインド料理を説明するために。

それは「カリ」という言葉に由来します。

この言葉はソースやスープを意味します

タミル語で。

昔、

インドはイギリスの植民地でした。

思います

みなさんはそのことについて習ったと

世界史の授業で。

1772年、

ウォレン・ヘイスティングズが、

東インド会社の事務員であった、

米と多数のスパイスを持ち帰りました
インドから。
彼はカレーを米と一緒によく食べていたので
インドで、
それを食べたいと思いました
イギリスでも。
イギリスの他の人たちも
それを食べてみて気に入りました。
その後、
カレーは徐々に人気が出ました
イギリスで。
初めに
19世紀の、
最初のカレー粉が現れました。
その時までは、
苦勞する必要がありました
多数のスパイスを混ぜ合わせるのに
カレーを作るために。
カレー粉の助けによって、
人々はより簡単にカレーを作ることができたので
カレーの人気はイギリス中に広まりました。
さらに、
イギリス人はカレーをより濃くし始めました
小麦粉で。
彼らはシチューのレシピを用いました、
カレーの人気はイギリス中に広まりました。
カレーを変えるために
自分たちの好みに合うように。

イギリスのカレーはのちに船で海を渡って
日本にやって来ました。
明治時代の初めに、
日本人は初めてカレー粉を輸入して
カレーを作り始めました。
当時、
カレーは高価な料理でした。
「カレーライス」一皿の値段で、
人は8杯のそばを食べることができました。

そのうえ、
当時、
カレーは少し変わっていました。
驚いたことに、
人々は長ネギを入れたのです
カエルの肉や
それに！
明治時代の終わりから、
カレーはずっと人気があります
日本中で。
言う人もいます
それは日本の軍隊がカレーを採用したからだ
と兵食として。
カレーは兵士たちには理想的な食べ物でした
作ることができ
大量に
多くの兵士たちに出すことができたので
一度に。
兵士たちが帰郷したとき、
カレーのレシピを持っていきました
一緒に。
このため、
カレーは人気が出ました
日本の多くの地域で。

カレーの広がりとともに、
カレーを基にした多数の新しい食べ物が
日本で現れました。
例えば、
日本のレストランがカレーうどんを考案しました
1904年ごろに。
日本のパン屋が
カレーパンを売り始めました、
カレーの詰まったパンである、
1927年には。
その後、
カレー風味のスナック菓子も現れました。
みなさんはたぶん、それらのいくつかを食べたことがあるでしょう。

これらのカレーを基にした全ての食べ物のなかでも、
カレールーとレトルトカレーは
最も成功しました。

これらの食べ物は国々に輸出されました

中国、

韓国、

アメリカのような。

今ではレトルトカレーが食べられています

国際宇宙ステーションで

(略してISS)。

カレーはインドで生まれました。

その後、

イギリスと日本人たちが

カレーを食べ始めました。

今では世界中の人々が

それを食べます。

これで私のスピーチは終わりです。

ありがとうございました。

思います

みなさんは今とてもお腹が空いているだろうと。

学食に行って

カレーを食べましょう！